

Antipasti

APPETIZERS - APÉRITIFS - VORSPEISEN

BRUSCHETTA	€ 8,00
Bread with garlic, olive oil and tomato Pain grillé à l'ail et à l'huile d'olive avec tomate Geröstete Brotscheibe mit Knoblauch, Olivenöl und Tomate	
INSALATA CAPRESE con mozzarella di bufala e pomodoro	€ 14,00
Caprese salad: buffalo's mozzarella and tomato Salade Caprese: mozzarella de bufflonne et tomate Caprese-Salat: Büffelmozzarella und Tomate	
PROSCIUTTO DI PARMA, MELONE O BURRATA	€ 16,00
Parma ham, melon or burrata Jambon de Parme, melon ou burrata Parmaschinken, Melone oder Burrata	
CARPACCIO DI MANZO CON PARMIGIANO	€ 16,00
Beef carpaccio with parmesan Carpaccio de bœuf avec parmesan Rindercarpaccio mit Parmesan	
ANTIPASTO ALL'ITALIANA (tagliere di affettati)	€ 17,00
Assortment of cured meats Assiette de charcuterie Gemischter Aufschnitt	
BRESAOLA, RUCOLA E PARMIGIANO	€ 16,00
Bresaola, rocket and parmesan Bresaola, roquette et parmesan Bresaola, Rauke und Parmesan	

Antipasti di pesce

SEAFOOD APPETIZER - HORS D'OEUVRES DE POISSON MEERESFRÜCHTE VORSPEISE

ANTIPASTO MISTO DI MARE	€ 26,00
Mixed seafood appetizer	
Hors d'oeuvres de poisson	
Meeresfrüchte Vorspeise	
GAMBERETTI OLIO E LIMONE	€ 14,00
Shrimps with oil and lemon	
Crevettes à l'huile et citron	
Garnelen mit Öl und Zitrone	
SALTATA DI COZZE E VONGOLE	€ 18,00
Sauteed mussels and clams	
Moules et palourdes sautées	
Gebratene Miesmuscheln und Venusmuscheln	
INSALATA DI PIOVRA con sedano	€ 16,00
Octopus salad with celery	
Salade de poulpe au céleri	
Oktopussalat mit Sellerie	
SARDE IN SAOR	€ 15,00
Fried and marinated sardines with cooked onions	
Sardines frites et marines avec des oignons cuits	
Sardinen frittiert und mariniert mit gekochten Zwiebeln	
BACCALÀ MANTECATO	€ 17,00
Purée of dried cod	
Brandade de merluche	
Stockfischpüree	
SALMONE AFFUMICATO	€ 15,00
Smoked salmon	
Saumon fumé	
Räucherlachs	
CAPELANTE ALLA GRIGLIA	€ 18,00
Grilled scallops	
Coquilles Saint-Jacques grillées	
Gegrillte Jakobsmuscheln	
OSTRICHE	al pezzo € 5,00
Oyster - Huîtres - Austern	

Primi piatti

FIRST DISHES - PREMIERS PLATS
ERSTE GERICHTE

LASAGNE AL FORNO	€ 14,00
Baked lasagna	
Lasagne au four	
Gebackene Lasagne	
SPAGHETTI ALLA BOLOGNESE	€ 13,00
Spaghetti with meat sauce	
Spaghettis avec sauce de viande	
Spaghetti mit Fleischsoße	
SPAGHETTI ALLA CARBONARA	€ 14,00
Spaghetti with guanciale, egg, cream	
Spaghettis au guanciale, œuf et crème	
Spaghetti mit Guanciale, Ei und Sahne	
PENNE ALL'ARRABBIATA	€ 12,00
Pasta quills with garlic, oil, tomate, hot pepper	
Pâtes courtes avec ail, huile, tomate, piment fort	
Makkaroni mit Knoblauch, Öl, Tomate, Peperoni	
RAVIOLI CON PANNA E PROSCIUTTO	€ 14,00
Ravioli with cream and ham	
Raviolis à la crème et au jambon	
Ravioli mit Sahne und Schinken	
GNOCCHI AL PESTO GENOVESE	€ 14,00
Gnocchi with pesto sauce	
Gnocchi au pesto	
Gnocchi mit Pesto	
ZUPPA DI VERDURE	€ 12,00
Vegetable soup	
Soupe de légumes	
Gemüsesuppe	
SPAGHETTI AGLIO OLIO E PEPERONCINO	€ 11,00
Spaghetti with garlic, oil and hot peppers	
Spaghetti à l'ail, à l'huile et aux piments forts	
Spaghetti mit Knoblauch, Öl Chili-Pfeffer	
TAGLIATELLE ALFREDO	€ 16,00
Tagliatelle with mushrooms, chicken and cream	
Tagliatelle aux champignons, au poulet et à la crème	
Tagliatelle mit Pilzen, Hähnchen und Sahne	

Primi piatti di pesce

FIRST DISHES OF FISH - PREMIERS PLATS DE POISSON
ERSTE FISCHGERICHTE

SPAGHETTI ALLE VONGOLE	€ 18,00
Spaghetti with clams	
Spaghettis avec palourdes	
Spaghetti mit Venusmuscheln	
SPAGHETTI ALLA BUSARA	€ 20,00
Spaghetti with scampi, capers and cherry tomatoes	
Spaghettis avec langoustines, câpres et tomates cerises	
Spaghetti mit Scampi, Kapern und Kirschtomaten	
RISOTTO DELLO CHEF	€ 20,00
Risotto with scampi	
Risotto avec langoustines	
Risotto mit Scampi	
LINGUINE ALLO SCOGLIO	€ 21,00
Flat spaghetti with seafood	
Spaghettis plats avec fruits de mer	
Flache Spaghetti mit Meeresfrüchte	
TAGLIATELLE ALL'ASTICE	€ 26,00
Lobster tagliatelle with tomato	
Tagliatelles de homard à la tomate	
Hummer-Tagliatelle mit Tomato	
ZUPPA DI MARE	€ 22,00
(salmone, cozze, vongole, calamari, scampi, mazzancolle)	
Seafood soup with fish, (salmon, mussels, clams, squid, scampi, prawns)	
Soupe de fruits de mer (saumon, moules, palourdes, calamars, langoustines, crevettes)	
Meeresfrüchtesuppe mit (Lachs, Muscheln, Venusmuscheln, Tintenfische, Scampi, Garnelen)	
TAGLIOLINI AL SALMONE	€ 17,00
Salmon tagliolini with tomato	
Tagliolini de saumon à la tomate	
Lachs-Tagliolini mit Tomato	
SPAGHETTI AL NERO DI SEPPIA	€ 17,00
Spaghetti with cuttlefish ink	
Spaghettis à l'encre de seiche	
Spaghetti mit Tintenfischtinte	
TAGLIATELLE GAMBERI E ZUCCHINE	€ 18,00
Tagliatelle with shrimp and courgettes	
Tagliatelles aux crevettes et aux courgettes	
Tagliatelle mit Garnelen und Zucchini	

Secondi piatti di carne

MAIN COURSES OF MEAT - PLATS PRINCIPAUX DE VIANDE
HAUPTGERICHTE MIT FLEISCH

FILETTO ALLA GRIGLIA CON PATATE AL FORNO € 26,00

Grilled beef fillet with baked potatoes
Filet de bœuf grillé avec pommes de terre au four
Gegrilltes Rinderfilet mit Ofenkartoffeln

FILETTO AL PEPE VERDE CON PATATE AL FORNO O VERDURE € 27,00

Green pepper beef fillet with baked potatoes or vegetables
Filet de boeuf au poivre vert avec pommes de terre au four ou légumes
Grünes Paprika-Rinderfilet mit Ofenkartoffeln oder Gemüse

TAGLIATA DI FILETTO CON RUCOLA E POMODORO € 22,00

Fillet steak with rocket and tomato - Filet de bœuf avec roquette et tomate
Filetsteak mit Rauke und Tomate

PETTO DI POLLO CON PATATE O INSALATA € 16,00

Grilled chicken breast with potatoes or salad
Poitrine de poulet grillée avec pommes de terre ou salade
Gegrillte Hähnchenbrust mit Kartoffeln oder Salat

COTOLETTA ALLA MILANESE CON PATATE FRITTE € 16,00

Milanese chicken cutlet with french fried
Escalope de poulet à la milanaise avec pommes frites
Hühnerschnitzel mit Pommes frites

SCALOPPINA DI MAIALE AL LIMONE O MARSALA € 16,00

Pork escalopine with lemon or marsala
Escalopines de porc au citron ou au marsala
Schweineschnitzel mit Zitrone oder Marsala

COSTICINE DI AGNELLO CON PATATE AL FORNO € 26,00

Lamb ribs with baked potatoes
Travers d'agneau avec pommes de terre au four
Lammrippchen mit Ofenkartoffeln

FEGATO ALLA VENEZIANA € 18,00

Venetian-style liver
Foie vénitien
Venezianische Leber

Secondi piatti di pesce

MAIN COURSES OF FISH - PLATS PRINCIPAUX DE POISSON
HAUPTGERICHTE MIT FISCH

SOGLIOLA AI FERRI CON INSALATA Grilled sole with salad Sole grillée avec salade Gegrillte Seezunge mit Salat	€ 26,00
BRANZINO AI FERRI CON PATATE (8,00€ 100 gr.) Grilled bass with potatoes - Bar grillée avec pommes de terre Seebarsch mit Kartoffeln	€ 32,00
GRIGLIATA MISTA DI PESCE Mixed fish grill - Grillade de poissons assortis Gemischte Fisch-Grillplatte	€ 30,00
SCAMPI ALLA GRIGLIA Grilled scampi - Langoustines grillée - Gegrillte Scampi	€ 22,00
ORATA AI FERRI Grilled gilthead seabream - Daurade grillée - Gegrillte Goldbrasse	€ 25,00
CALAMARI E GAMBERI FRITTI Fried squids and prawns - Calamars et écrevisses frits Gebratene tintenfische, und Garnelen	€ 20,00
FRITTURA MISTA Mixed fried fish - Friture de poissons assortis Gemischte Fischfritüre	€ 22,00
SEPPIE ALLA VENEZIANA CON POLENTA Cuttlefish "Venetian style" with polenta Seiches "à la vénitienne" avec polenta Tintenfisch "Venezianischen Art" mit polenta	€ 18,00
GAMBERONI ALLA GRIGLIA Grilled king prawns - Gambas grillée - Gegrillte Riesengarnelen	€ 20,00
SALMONE ALLA GRIGLIA CON CONTORNO Grilled salmon with side dish Saumon grillé avec accompagnement Gegrillter Lachs mit Beilage	€ 20,00
ROMBO AL FORNO CON PATATE Baked turbot with potatoes Turbot au four avec pommes de terre Gebackener Steinbutt mit Kartoffeln	€ 70,00

Contorni

SIDE DISHES - ACCOMPAGNEMENTS - BEILAGEN

FOCACCIA	€ 6,00
Focaccia	
INSALATA MISTA	€ 6,00
Mixed salad - Salade composée - Gemischter Salat	
PATATE FRITTE O AL FORNO	€ 6,00
French fries or baked potatoes	
Pommes de terre sautées ou au four	
Brat- oder Ofenkartoffeln	
VERDURE DI STAGIONE ALLA GRIGLIA	€ 7,50
Grilled seasonal vegetables	
Légumes de saison grillés	
Gegrilltes Gemüse der Saison	
SPINACI	€ 7,00
Spinach - Épinard - Spinat	
INSALATA NIZZARDA	€ 14,00
Insalata mista, pomodori, carciofi, olive, uova, tonno	
Mixed salad, tomatoes, artichokes, olives, eggs, tuna	
Salade composée, tomates, artichauts, olives, oeuf, thon	
Gemischter Salat, Tomaten, Artischocken, Oliven, Eier, Thunfisch	
INSALATA VEGETARIANA	€ 14,00
Insalata mista, pomodori, rucola, olive, mozzarella di bufala	
Mixed salad, tomatoes, rucola, olives, buffalo mozzarella	
Salade composée, tomates, rucola, olives, mozzarella de bufflonne	
Gemischter Salat, Tomaten, Rucola, Oliven, Büffelmozzarella	
INSALATA GRECA	€ 15,00
Insalata mista, pomodori, feta greca, olive nere, cipolla, cetrioli	
Mixed salad, tomatoes, Greek feta, black olives, onion, cucumbers	
Salade composée, tomates, feta grecque, olives noires, oignons, concombres	
Gemischter Salat, Tomaten, griechischer Feta, schwarze Oliven, Zwiebeln, Gurken	
INSALATA DELLA CASA	€ 16,00
Insal.mista salmone, pomodori, carote , mais, rucola	
Mixed salad, salmon, tomato, carrots, sweetcorn, rocket	
Salade composée, saumon, tomates, carottes, mais, roquette	
Gemischter Salat, Lachs, Tomaten, Karotten, Mais, Rucola	
INSALATA NAPOLETANA	€ 14,00
Insalata mista, mozzarella, pomodori, carote, uova sode, prosciutto	
Mixed salad, mozzarella, tomatoes, carrots, hard-boiled eggs, ham	
Salade composée, mozzarelle, tomatoes, carottes, oeuf durs, jambon	
Gemischter Salat, Mozzarella, Tomaten, Karotten, gekochte Eier, Schinken	

Pizze

MARGHERITA <i>Pomodoro, mozzarella, origano</i> Tomato, mozzarella, oregano Tomate, mozzarella, origan Tomaten, Mozzarella, Oregano	€ 8,00
CAPRICCIOSA <i>Pomodoro, mozzarella, funghi, prosciutto, carciofi, olive</i> Tomato, mozzarella, mushrooms, ham, artichokes, olives Tomate, mozzarella, champignons, jambon, artichauts, Olives Tomaten, Mozzarella, Pilze, Schinken, Artischocken, Oliven	€ 14,00
PROSCIUTTO E FUNGHI <i>Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi</i> Tomato, mozzarella, ham, mushrooms Tomate, mozzarella, jambon, champignons Tomaten, Mozzarella, Schinken, Pilze	€ 12,00
ROMANA <i>Pomodoro, mozzarella, acciughe, capperi</i> Tomato, mozzarella, anchovies, capers Tomate, mozzarella, anchois, câpres Tomaten, Mozzarella, Sardellen, Kapern	€ 11,00
PIZZA SAN POLO <i>Pomodoro, mozzarella, prosciutto crudo, rucola, mozzarella di burrata</i> Tomato, mozzarella, raw ham, arugula, burrata mozzarella Tomate, mozzarella, jambon cru, roquette, burrata mozzarella Tomate, Mozzarella, Rohschinken, Rucola, Burrata-Mozzarella	€ 18,00
TONNO E CIPOLLA <i>Pomodoro, mozzarella, tonno cipolla</i> Tomato, mozzarella, tuna fish, onions Tomate, mozzarella, thon, oignons Tomaten, Mozzarella, Thunfish, Zwiebeln	€ 12,00
VEGETARIANA <i>Pomodoro, mozzarella, zucchini, peperoni, melanzane</i> Tomato, mozzarella, courgettes, peppers, eggplant Tomate, mozzarella, courgettes, poivrons, aubergines Tomaten, Mozzarella, Paprikaschoten, Auberginen	€ 13,00
CALZONE <i>Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi</i> Tomato, mozzarella, ham, mushrooms Tomate, mozzarella, jambon, champignons Tomaten, Mozzarella, Schinken, Pilze	€ 13,00

Pizze

DIAVOLA € 12,00

Pomodoro, mozzarella, salamino piccante

Tomato, mozzarella, spicy salami

Tomate, mozzarella, salami épicé

Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami

PIZZA PRIMAVERA € 14,00

Pomodoro, mozzarella, pomodorini freschi, rucola, grana

Tomato, mozzarella, fresh cherry tomatoes, rocket, parmesan

Tomate, mozzarella, tomates cerises fraîches, roquette, parmesan

Tomaten, Mozzarella, frische Kirschtomaten, rauke, parmesan

PIZZA CAMPAGNOLA € 12,00

Pomodoro, mozzarella, salame

Tomato, mozzarella, salami

Tomate, mozzarella, salami

Tomate, Mozzarella, Salami

PIZZA PATATINE € 12,00

Pomodoro, mozzarella, patatine fritte

Tomato, mozzarella, french fries

Tomate, mozzarella, pommes de terre frites

Tomaten, Mozzarella, Pommes frites

QUATTRO FORMAGGI € 14,00

Pomodoro, mozzarella, Emmenthal, Asiago, Gorgonzola

Tomato, mozzarella, Emmenthal, Asiago, blue-cheese

Tomate, mozzarella, Emmenthal, Asiago, fromage persillé

Tomaten, Mozzarella, Emmenthal, Asiago, Blauschimmelkäse

PIZZA UOVA & BACON € 13,00

Pomodoro, mozzarella, uova e pancetta

Tomato, mozzarella, eggs and bacon

Tomate, mozzarella, oeufs et bacon

Tomaten, mozzarella, Eier und Speck

FRUTTI DI MARE € 16,00

Pomodoro, mozzarella, gamberi, cozze, vongole, calamari

Tomato, mozzarella, shrimps, mussels, clams, squids

Tomate, mozzarella, crevettes, moules, palourdes, calamars

Tomaten, Mozzarella, Garnelen, Miesmuscheln, Venusmuscheln,

PIZZA RICOTTA E SPINACI € 12,00

Pomodoro, mozzarella, ricotta e spinaci

Tomato, mozzarella, ricotta, spinach

Tomate, mozzarella, ricotta, épinards

Tomaten, Mozzarella, Ricotta, Spinat

Dessert

SORBETTO AL LIMONE	€ 6,00
Lemon sorbet	
Sorbet au citron	
Zitronensorbet	
TIRAMISÙ	€ 7,00
CREMA CATALANA	€ 7,00
Catalan cream	
Crème catalane	
Katalanische Creme	
PANNA COTTA	€ 6,00
Cream pudding	
Crème cuite	
Sahnepudding	
MACEDONIA	€ 7,00
Fruit salad	
Salade de fruits	
Fruchtsalat	
TORTA SACKER	€ 6,00
Sacher cake	
Gâteau Sacher	
Sacher - kuchen	
COPPA GELATO	€ 6,00
Ice cream	
Crème glacée	
Eisbecher	
CHEESECAKE	€ 6,00